

El governador i el bisbe, de bracet

A partir de l'ocupació de Girona per les tropes franquistes el 4 de febrer de 1939, la ciutat va passar més de dos mesos sense cap diari. El *Diari de Girona* havia mort el 19 de juliol de 1936, i *L'Autonomista* el 25 de gener de 1939, i no existia encara cap òrgan periodístic de FET i de las JONS, com ho seria més tard el diari *Los Sitios*.

El governador civil, Antonio F. Correa Véglison, va omplir aquell buit comunicatiu creant el diari *El Pirineo*, i el va posar a mans d'empresaris i antics periodistes procedents del tradicionalisme i del regionalisme, amb la incorporació d'alguns joves excombatents. Es tractava d'una empresa privada, però fortament controlada per l'autoritat governativa.

El diari, que apareix per primer cop el dia 19 d'abril de 1939, precàriament sorgit de la impremta Ginés, reforçada amb màquines expropiades a *L'Autonomista*, es proclama des de la capçalera «*al servicio de España y del Caudillo*», i en dona fe des del primer editorial: «*Terminada gloriosamente la campaña que ha liberado a España entera de sus criminales enemigos de dentro y de fuera, la Nación entra en un luminoso futuro por las vías de su Revolución Nacional que ha de darle la Unidad, la Grandeza y la Libertad por la que vertieron su sangre mártires y luchadores...*».

El tracte que el diari donaria a la realitat catalana i gironina es va fer evident al cap de ben poc: el 19 de maig, amb quatre dies de retard, feia saber la notícia de la mort de Joaquim Ruyra en una nota a la secció *Necrológicas* concebuda en aquests termes: «*Ha fallecido en Barcelona el ilustre literato don Joaquín Ruyra y Oms, hijo de Blanes (sic) y emparentado con la distinguida familia Roquet, de esta ciudad. Era el señor Ruyra muy conocido y admirado en el mundo de las letras y de unos sen-*



>> La Guàrdia Civil a la platja de Tossa. Fotografia de Francesc Català-Roca extreta del llibre *Memòries de la Costa Brava* (Barcelona, 2005).

timientos religiosos a toda prueba. Su bondad de carácter era proverbial, lo que hacía fuese altamente apreciado de cuantos le trataban.

Però una de les missions cabdals d'aquell diari era fer-se ressò de les normes emanades pel poder per tal d'exercir el control moral del país. La dictadura s'havia proposat «regenerar-lo» i adaptar els hàbits socials a la nova realitat. Tal com ha explicat l'historiador Lluís Costa, la moral franquista «havia encotillat el sistema de vida i de l'oci fins a la paranoia, imposant un anacrònic model de comportament i relacions socials que contenia més equivalències amb l'època medieval que amb el segle XX».

En aquest propòsit, el poder civil —de fet, militar— trobava el seu millor aliat en el poder eclesiàstic. L'aliança entre l'espasa i la creu era tan forta

que, a l'hora de dictar prohibicions, censures i normes d'obligat compliment, el governador i el bisbe anaven literalment de bracet: mentre el primer regulava la separació de sexes i el vestuari a les platges i piscines, el segon determinava la llargada i l'amplada de les faldilles, les mànigues i els escots de les noies. I el diari *El Pirineo* era l'encarregat de publicar, íntegrament i amb tots els honors tipogràfics, disposicions tan al·lucinants com les dues que es reproduïen a la pàgina contigua, exemples màxims de fins a quins extrems podien arribar les obsessions malaltisses dels responsables de les institucions dominants.

Ara que hem commemorat el quarantè aniversari de la mort de Franco, potser és oportú recordar de quina manera esperpèntica va començar a implantar-se el seu règim.

El primer diari gironí de la postguerra va publicar **les normes de control moral** emanades de les autoritats civils i religioses que propugnaven la «regeneración» del país

«Para que, redimida España, se vuelva por los fueros de la moralidad y la decencia»

«POR LA MORALIDAD»

«Después de los desórdenes en las costumbres públicas, que han caracterizado la pasada dominación roja, es conveniente, justo y oportuno disponer lo necesario, en la actual época de baños, para que, redimida España, se vuelva por los fueros de moralidad y decencia que tanto habían caracterizado antiguamente las morigeradas costumbres españolas, que rechazan todo lo que de ridículo y exagerado nos ha venido del extranjero.

A este fin, recuerdo a todos los señores Alcaldes de esta provincia en cuyos términos municipales existan ríos, playas o piscinas, dispongan y publiquen con toda urgencia bandos y ordenanzas regulando los baños públicos en sus demarcaciones, teniendo presente que, siempre que sea posible, debe establecerse la separación de sexos en los lugares donde se tomen baños de sol, y que en las playas y sitios de esparcimiento en que haya general concurrencia, deben todos ir debidamente vestidos, con trajes cerrados, para que en ningún momento pueda faltarse a las reglas de decencia y buen gusto, prohibiendo en absoluto la celebración de bailes y fiestas en dichos lugares durante las horas de baño.

Con ello contribuirán al levantamiento del nivel moral de nuestra Patria, que tanto descenso tuvo durante la dominación marxista.

Gerona, 20 de julio de 1939, Año de la Victoria.

ANTONIO F. DE CORREA VÉGLISON,
Gobernador civil»

El Pirineo, Girona, 20 de juliol de 1939.

LA VOZ DEL PRELADO

«La inmodestia o mejor diríamos indecencia en la indumentaria femenina no solamente no se corrige sino que va tomando un incremento alarmante, principalmente en esta época del año en que el calor sirve de pretexto para las más lamentables osadías.

Decidimos pedir al M. I. Catedrático de Teología Moral de nuestro Seminario un dictamen sobre la materia. Lo sancionamos con nuestra autoridad y ordenamos que sea leído en todas las iglesias durante las misas.

Dictamen:

1.- Las mujeres que se presenten al templo con vestidos no decentes son indignas de recibir los sacramentos, y como tales han de ser tratadas.

2.- El presentarse sin medias, si a esto se añade el vestido corto, es razón bastante para negar los santos sacramentos.

3.- Son vestidos no decentes:

a) Los demasiado cortos, o sea, los que no cubran al menos la mitad de la pierna y, en las niñas, las rodillas. Entendemos por niñas las que no llegan a los doce años.

b) Los vestidos estrechos, de tal manera ceñidos, que dibujen escandalosamente formas y detalles de la persona.

c).- Los de manga corta o las mangas sobre el codo acusan descaro e indecencia; hasta el codo, sólo se pueden tolerar; el ideal del vestido honesto ha de cubrir el brazo total o casi totalmente.

d) Los de escote exagerado. Ha de llamarse exagerado cuando deja al descubierto parte notable del pecho y espalda.

4.- Tampoco es lícito velar con telas transparentes las partes del cuerpo que, según las reglas precedentes, deben estar cubiertas.

Regla práctica:

Todas las mujeres, señoras o señoritas que vestidas inmodestamente se atrevan a acercarse a comulgar, el sacerdote está obligado a negarles la Sagrada Comunión, y hasta pueden ser despedidas de la iglesia.

JOSÉ CARTAÑÁ E INGLÉS,

Obispo de Gerona»

El Pirineo, Girona, 24-26 de juliol de 1939.

>> *Portada d'El Pirineo del dia 20 de juliol de 1939 on apareixen les disposicions del governador civil.*

